



N Á V R H

habilitačnej komisie pre udelenie vedecko-pedagogického titulu *docent*

Mgr. Irine Dulebovej, PhD.

v odbore *slovanské jazyky a literatúry*

V zmysle vyhl. MŠ SR č. 6/2005 Zb. § 1 odst. 15 a „Zásad UK“ k citovanej vyhl. čl.18 ods. 2, sa dňa **23. 2. 2017 uskutočnilo na Filozofickej fakulte UK v Bratislave habilitačné konanie na udelenie titulu „docent“ Mgr. Irine Dulebovej, PhD., v študijnom odbore *slovanské jazyky a literatúry*.**

Na základe súhlasu Vedeckej rady FiF UK jej predseda, prof. PhDr. Jaroslav Šušol, PhD., dekan fakulty, vymenoval habilitačnú komisiu v zložení:

predsedníčka: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. /FiF UK/

členky: prof. PaedDr. Elena Zelenická, PhD. /FF UKF/
doc. PhDr. Tatiana Grigorjanová, PhD. /FF UCM/

oponentí: prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc. /FiF UK/
prof. PhDr. Jozef Sipko, PhD. /FF PU/
doc. PhDr. Jiří Gazda, CSc. /FF MU v Brne/

Zasadnutie komisie v zmysle cit. vyhlášky viedla jej predsedníčka, **prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.**, za účasti členov Vedeckej rady FiF UK a ďalších hostí (pozri prezenčnú listinu).

I. V habilitačnej prednáške „*Precedentné fenomény literárneho pôvodu vo výučbe ruských lingvoreálií*“ I. Dulebová priblížila stav výskumu lingvoreálií a predstavila podrobný koncept pripravovanej vysokoškolskej učebnice ruských lingvoreálií pre slovenských používateľov. Ozrejmila pojem precedentný fenomén, etablovaný v ruskej lingvistike, zastrešujúci rozličné javy precedentnosti: text, výraz, meno, situáciu. Výklad a explanačnú stratégiu argumentačne podporila literatúrocentrickosťou ruskej kultúry. Zamerala sa na najustálenejšie precedentné fenomény literárneho pôvodu s ohľadom na potreby výučby ruských lingvoreálií, poukázala na príklady ich aktualizácie v ruskom mediálnom diskurze. Predstavený koncept výučby by mal, podľa habilitantky, študentom pomôcť osvojiť si vedomosti o kultúrnych, historických a sociálnych súvislostiach rusky hovoriaceho areálu a tiež zvýšiť kultúrne a interkultúrne kompetencie študentov.

Prednášku hodnotili 5 členovia Vedeckej rady FiF UK: prof. PhDr. Miroslav Dudok, DrSc., prof. PhDr. Ladislav Čúzy, CSc., prof. PhDr. Pavol Žigo, CSc., prof. PhDr. Peter Michalovič, CSc., prof. PhDr. Mária Potočárová, PhD.

II. Priebeh obhajoby: Habilitantka predstavila svoju prácu „*Precedentné fenomény súčasného ruského jazyka: interkultúrny a lingvodidaktický aspekt*“, v ktorej ponúka analýzu precedentných fenoménov ruského jazyka ako reprezentantov špecifických kultúrnych charakteristík. Habilitantka v práci analyzuje precedentné fenomény aj ako predmet výskumu



UNIVERZITA KOMENSKÉHO V BRATISLAVE

FILOZOFICKÁ FAKULTA



politickej lingvistiky a ich fungovanie v súčasnom ruskom politickom a mediálnom diskurze. Rozvíja tiež vlastnú koncepciu aplikovanú v lingvodidaktickom procese.

Po prednesení oponentských posudkov habilitantka odpovedala na otázky oponentov týkajúce sa precedentnosti frazém, výberu precedentných prvkov s ohľadom na adresáta, interpretácie ruskej idey prostredníctvom skúmaných jazykových jednotiek, či dôvodu zaradenia výhradne ruských mien do skúmanej problematiky.

V diskusii vystúpil prof. S. Ondrejovič s otázkou k výberu slova precedentný, ktorý považuje za rusizmus. Podľa habilitantky pojem precedentný zastrešuje širší obsah než pojem bezprecedentný, preto uprednostnila jeho použitie. Prof. O. Mészáros diskutoval o paralelách ruskej a maďarskej kultúry v oblasti používania výrazov z literatúry namiesto fráz, čím literárne výrazy získavajú aktualizované významy. Prof. P. Žigo vyslovil poznámku o literárno-historických a kultúrnych hodnotách spomínaných fenoménov, ktoré by študenti mali pochopiť. Prof. Z. Plašienková sa zaujímala o názor habilitantky na Čaadajevov postoj k ruskej ideji. Habilitantka pohotovo a kompetentne reagovala na všetky podnety v diskusii.

III. Záver: Na základe uvedeného zoznamu (životopis, prehľad pedagogickej činnosti, zoznam publikačnej činnosti, zoznam ďalších pôvodných odborných a umeleckých prác, zoznam ďalších ohlasov, charakteristiky najdôležitejších vedeckých výsledkov a charakteristiky k návrhu na vymenovanie uchádzača za docentku) habilitačná komisia vypracovala návrh na udelenie **Mgr. Irine Dulebovej, PhD.**, vedecko-pedagogický titul **docent** v odbore **slovanské jazyky a literatúry** a v počte hlasov 6 kladných zo 6 prítomných členov komisie odporúčala uchádzačku VR FiF UK.

V Bratislave 23. 2. 2017

prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.
predsedníčka habilitačnej komisie